



Poręba Wielka, dnia 10.12.2018r.

**Dyrektor Gorczańskiego Parku Narodowego  
ogłasza przetarg pisemny nieograniczony ofertowy  
na dzierżawę nieruchomości gruntowej Skarbu Państwa  
w użytkowaniu wieczystym Gorczańskiego Parku Narodowego**

Podstawą prawną przeprowadzenia przetargu jest ustawa z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. 2018 poz. 1614), Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 20 lipca 2012 r. w sprawie przetargów oraz rokowań na rozporządzenie nieruchomościami przez parki narodowe (Dz.U. 2012 poz. 868) oraz ustawa z dnia 16 grudnia 2016r. o zasadach zarządzania mieniem państwowym (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1182)

**1. Przedmiot przetargu, oznaczenie nieruchomości według księgi wieczystej oraz ewidencji gruntów i powierzchnia nieruchomości**

Przedmiot przetargu stanowią nieruchomości gruntowe Skarbu Państwa w użytkowaniu wieczystym Gorczańskiego Parku Narodowego: położone w obrębie ewidencyjnym Poręba Wielka, gmina Niedźwiedź pogrupowane w kompleksy dzierżawne obejmujące:

Nr kompleksu dzierżawnego	Nr działki ewidencyjnej	Gmina	Obręb ewidencyjny	Nr księgi wieczystej	Kategoria użytków gruntów i klasa bonitacyjna	Powierzchnia użytku [ha]	Powierzchnia dzierżawy [ha]	Przeznaczenie nieruchomości
<b>D 3</b>	55/4 (część)	Niedźwiedź	Poręba Wielka	NS2L/0002 5556/7	Br (grunty rolne zabudowane)	0,08	0,27	Cele rolne (użytkowanie kośno-pastwiskowe)
					Bz (tereny rekreacyjno wypoczynkowe)	0,05		
					Bi (inne tereny zabudowane)	0,14		
	178/1 (część)	Niedźwiedź	Poręba Wielka	NS2L/0002 5556/7	Ps IV (pastwisko)	0,16	0,16	
	180 (część)	Niedźwiedź	Poręba Wielka	NS2L/0002 5556/7	W (grunty pod rowami)	0,02	0,74	
					S (sad)	0,44		
					Ps IV (pastwisko)	0,28		
<b>RAZEM kompleks dzierżawny D 3:</b>							<b>1,17</b>	
<b>D 15</b>	1477	Kamienica	Zasadne	NS1L/0003 0389/6	Ps VI (pastwisko)	14,26	14,26	Cele rolne (użytkowanie pastwiskowe – kulturowy)
	1598/144	Kamienica	Zasadne	NS1L/0001 9739/2	Ps VI (pastwisko)	1,93	1,93	

2826/1	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0004 9590/1	Ł VI (łąka)	0,40	0,40	wypas owiec)	
2824/12	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0010 2702/0	Ł VI (łąka)	0,59	0,59		
2824/15	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0010 2702/0	Ł VI (łąka)	0,61	0,61		
2824/16	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0010 2702/0	Ł VI (łąka)	0,96	0,96		
2824/17	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0009 6133/6	Ł VI (łąka)	1,53	1,53		
2824/18	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0010 2702/	Ł VI (łąka)	1,31	1,31		
2820/3	Nowy Targ	Łopuszna	NS1T/0012 9999/3	Ps VI (pastwisko)	0,16	0,16		
14413/3	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0003 9659/0	Ps VI (pastwisko)	0,15	0,15		
14413/1	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,02	0,02		
14411/22	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,24	0,24		
14411/21	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0007 3810/7	Ps VI (pastwisko)	0,08	0,08		
14411/25	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,21	0,21		
14411/26	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,24	0,24		
14411/16	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,49	0,49		
14411/13	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0010 0557/4	Ps VI (pastwisko)	0,62	0,62		
14411/49	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,12	0,12		
14411/50	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,18	0,18		
14411/51	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,07	0,07		
14411/52	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,04	0,04		
14411/27	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0003 9659/0	Ps VI (pastwisko)	0,17	0,17		
14411/28	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,13	0,13		
14411/29	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,40	0,40		
14411/31	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,17	0,17		
14411/32	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0003 9659/0	Ps VI (pastwisko)	0,06	0,06		
14411/33	Ochotnica Dolna	Ochotnica Górna	NS1T/0012 9766/1	Ps VI (pastwisko)	0,24	0,24		
<b>RAZEM kompleks dzierzawny D 15:</b>						<b>25,38</b>		

## 2. Przeznaczenie nieruchomości i sposób jej zagospodarowania:

Szczegółowe wymogi odnośnie przeznaczenia i sposobu zagospodarowania nieruchomości zawarte są w projektach umów:

- Umowa dzierżawy na użytkowanie kośno – pastwiskowe - załącznik nr 2a
- Umowa dzierżawy na użytkowanie pastwiskowe (kulturowy wypas owiec) – załącznik nr 2b

## 3. Termin zagospodarowania nieruchomości, tj. okres trwania umowy:

Okres trwania umowy do 5 lat tj. od 1.01.2019 roku 31.12. 2023r.

## 4. Wysokość opłat z tytułu dzierżawy:

Wysokość opłaty rocznej z tytułu dzierżawy odpowiadać będzie najwyższej cenie uzyskanej w drodze publicznego przetargu pisemnego nieograniczonego.

Wysokość minimalna rocznej opłaty netto z tytułu dzierżawy w poszczególnych kompleksach wynosi:

Nr kompleksu dzierżawnego	Minimalna roczna opłata netto z tytułu dzierżawy
Kompleks D 3	377,64 zł
Kompleks D 15	3 893,29 zł

Do czynszu dzierżawnego zostanie doliczony podatek VAT w obowiązującym wymiarze.

## 5. Termin i sposób wnoszenia opłat:

Termin i sposób wnoszenia opłat z tytułu dzierżawy określają projekty umów:

- Umowa dzierżawy na użytkowanie kośno – pastwiskowe - załącznik nr 2a
- Umowa dzierżawy na użytkowanie pastwiskowe (kulturowy wypas owiec) – załącznik nr 2b

## 6. Zasady aktualizacji opłat:

Dzierżawca jest zobowiązany do zapłacenia Wyzierżawiającemu czynszu dzierżawnego w kwocie zadeklarowanej przez siebie w ofercie złożonej w przetargu na dzierżawę powiększonej o podatek VAT. W latach kolejnych, po roku zawarcia umowy, czynsz będzie waloryzowany o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych opublikowany przez GUS za rok poprzedni. Waloryzacja czynszu dzierżawnego zostanie dokonana jedynie w przypadku, gdy wskaźnik inflacji będzie dodatni, natomiast w przypadku deflacji, wysokość czynszu dzierżawnego pozostanie na niezmiennym poziomie (wg czynszu dzierżawnego ustalonego w poprzednim roku obowiązywania Umowy).

## 7. Czas oraz miejsce składania i otwarcia ofert:

Ofertę należy złożyć w sekretariacie Gorczańskiego Parku Narodowego najpóźniej dnia 17 grudnia 2018 roku do godz. 9<sup>00</sup>.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 20 grudnia 2018 roku o godz. 9<sup>00</sup> w siedzibie Gorczańskiego Parku Narodowego (adres: Poręba Wielka 590, 34-735 Niedźwiedź), w sali konferencyjnej.

## 8. Wadium:

- a) Wysokość wadium dla poszczególnych kompleksów dzierżawnych wynosi:

- dla Kompleksu dzierżawnego D 3 - 38,00 zł (słownie: trzydzieści osiem złotych 00/100)
  - dla Kompleksu dzierżawnego D 15 - 389,00 zł (słownie: trzysta osiemdziesiąt dziewięć złotych 00/100)
- b) Forma płatności wadium to przelew na rachunek bankowy Gorczańskiego Parku Narodowego w Narodowym Banku Polskim nr: 19 1010 1270 0032 4513 9800 0000.  
W tytule przelewu należy wpisać „**wpłata wadium – przetarg na dzierżawę gruntu 2019 – kompleks dzierżawny nr.....**” podać numer kompleksu na który składana jest oferta.  
Terminem wpłaty wadium jest data wpływu środków na rachunek bankowy Parku, jednak nie później niż do dnia 17 grudnia 2018 roku.
- c) Wadium wniesione przez oferenta, który wygrał przetarg i podpisał umowę zalicza się na poczet opłaty z tytułu dzierżawy.
- d) Wadium zostanie zwrócone niezwłocznie, jednak nie później niż w terminie 7 dni od dnia:
- odstąpienia od przetargu,
  - zamknięcia przetargu,
  - unieważnienia przetargu,
  - zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.
- e) Wadium nie podlega zwrotowi w przypadku gdy oferent, który wygrał przetarg nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanym w zawiadomieniu.

#### 9. Warunki udziału w przetargu.

- 1) Złożenie kompletnej oferty nie później niż 3 dni przed dniem rozpoczęcia przetargu.
- 2) Ofertę sporządzoną w formie pisemnej w języku polskim, na formularzu ofertowym składa się w zamkniętej kopercie z napisem „**Oferta na dzierżawę gruntów – nie otwierać przed dniem 20.12.2018r.**”
- 3) Oferta powinna zawierać wypełniony formularz ofertowy (załącznik nr 3 do niniejszego ogłoszenia) obejmujący:
  - a) imię i nazwisko, adres albo nazwę lub firmę oraz siedzibę oferenta,
  - b) numer identyfikacji podatkowej, jeżeli oferent jest przedsiębiorcą,
  - c) datę sporządzenia oferty,
  - d) oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu oraz projektem umowy (załącznik nr 2 do niniejszego ogłoszenia) i przyjmuje je bez zastrzeżeń,
  - e) oferowaną kwotę dzierżawy netto wyrażoną cyfrowo i słownie (do dwóch miejsc po przecinku) oraz sposób jej zapłaty.
 Inny sposób podania kwoty oraz jej wysokości powoduje odrzucenie oferty.
- 4) Do oferty należy dołączyć dowód wpłaty wadium.

Zamkniętą kopertę z formularzem ofertowym oraz dołączony dowód wpłaty wadium należy dostarczyć do dyrekcji GPN w zaadresowanej kopercie z dopiskiem „**Oferta na dzierżawę gruntów – nie otwierać przed dniem 20.12.2018r.**” do dnia 17 grudnia 2018 roku do godz. 9<sup>00</sup>. Otwarcie zamkniętej koperty z formularzem ofertowym nastąpi w dniu otwarcia ofert czyli 20 grudnia 2018 r. o godz. 9<sup>00</sup>.

- 5) Przetarg może się odbyć, chociażby wpłynęła tylko jedna oferta spełniająca warunki określone w ogłoszeniu o przetargu.

## 10. Tryb postępowania przy przeprowadzaniu przetargu nieograniczonego.

1. Powołana przez Gorczański Park Narodowy komisja przetargowa dokona oceny spełnienia warunków udziału w przetargu.
2. Komisja przetargowa odmawia zakwalifikowania oferty do dalszego postępowania przetargowego, jeżeli:
  - a) nie odpowiada warunkom przetargu;
  - b) została złożona po wyznaczonym terminie;
  - c) nie zawiera danych wymienionych w punkcie 9.3 lub dane te są niekompletne;
  - d) do oferty nie dołączono dowodu wniesienia wadium;
  - e) jest nieczytelna lub budzi wątpliwości co do jej treści.
3. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty komisja przetargowa bierze pod uwagę zaoficerowaną wysokość opłat z tytułu dzierżawy.
4. Przetarg uważa się za zakończony wynikiem negatywnym, jeżeli:
  - a) nikt nie przystąpił do przetargu,
  - b) żaden z uczestników przetargu nie zaoficerował kwoty wyższej od kwoty wywoławczej.
  - c) Komisja Przetargowa stwierdziła, że żadna oferta nie spełnia warunków przetargu.

## 11. Informacja dotycząca przetargu udzielana jest:

- telefonicznie - pod numerem telefonu 018/ 33-17-207 lub 945 w. 42
- bezpośrednio – po uzgodnieniu terminu spotkania.

## 12. Inne postanowienia:

1. Zwycięzcy przetargu na kompleks dzierżawny D 15 zostanie udostępniony nieodpłatnie budynek szałas pasterskiego o pow. 61m<sup>2</sup> posadowiony na działce ew. 1477 (wieś Zasadne) na podstawie odrębnej umowy.
2. Gorczański Park Narodowy zastrzega sobie prawo odstąpienia od przeprowadzenia przetargu przed jego rozpoczęciem bez podania przyczyny.
3. Uczestnik przetargu może w terminie 7 dni od dnia ogłoszenia wyniku przetargu pisemnego nieorganicznego ofertowego zaskarżyć czynności związane z przeprowadzeniem przetargu do Ministra właściwego do spraw środowiska. Skargę składa się za pośrednictwem Dyrektora Gorczańskiego Parku Narodowego.
4. Jeżeli osoba ustalona jako dzierżawca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanych w zawiadomieniu Dyrektor Parku Narodowego może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.

## 13. Informacja RODO.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, Ogłaszający przetarg informuję, że:

- Administratorem danych osobowych Dzierżawcy jest Gorczański Park Narodowy  
Adres siedziby: Poręba Wielka 590, Kontakt: tel./fax 18(18)3317945 lub (18)3317207, e-mail: [gpn@gorcepn.pl](mailto:gpn@gorcepn.pl), [www.gorcepn.pl](http://www.gorcepn.pl)

- We wszelkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych przez Park można kontaktować się z wyznaczonym w tym celu Inspektorem Ochrony Danych, adres email: [iod@gorcepn.pl](mailto:iod@gorcepn.pl) telefon: (18)3317945 W-37 lub osobiście w siedzibie Parku;
- Dane osobowe Dzierżawcy przetwarzane będą na podstawie art. 10 a ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1614), Rozporządzenie Ministra Środowiska za dnia 20 lipca 2012r. w sprawie przetargów oraz rokowań na rozporządzanie nieruchomościami przez parki narodowe (Dz.U. z 2012 r. poz. 868) ustawy z dnia 16 grudnia 2016r. o zasadach zarządzania mieniem państwowym (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 1182);
- Dane osobowe Dzierżawcy będą przechowywane przez okres trwania umowy oraz przez 5 lat po jej wygaśnięciu;
- Obowiązek podania danych osobowych bezpośrednio dotyczących Dzierżawcy jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach;
- W odniesieniu do danych osobowych Dzierżawcy decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO.
- Dzierżawca posiada:
  - Na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych dotyczących Dzierżawcy;
  - Na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania danych osobowych Dzierżawcy\*;
  - Na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych Dzierżawcy z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;
  - Prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy Dzierżawca uzna, że przetwarzanie danych osobowych dotyczących Dzierżawcy narusza przepisy RODO;

W celu wykonania praw wymienionych powyżej należy skierować żądanie pod adres email: [iod@gorcepn.pl](mailto:iod@gorcepn.pl) , pisemnie na adres siedziby Parku lub osobiście w siedzibie Parku. Przed realizacją Państwa uprawnień Park musi potwierdzić Państwa tożsamość w sposób indywidualnie dostosowany do danego żądania.

- Dzierżawcy nie przysługuje:
  - W związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - Prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - Na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych Dzierżawcy jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

\* Wyjaśnienie: skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania przetargowego ani zmianą postanowień umowy oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\* Wyjaśnienie: prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

ufornioz

DYREKTOR  
Krajskiego Urzędu Geodezyjno-Katastrального  
dr inż. Janusz Tomaszewicz

**Załączniki:**

- **Załącznik nr 1** „Mapa z zaznaczoną lokalizacją kompleksów dzierżawnych”
- **Załącznik nr 2a** „Projekt umowy dzierżawy na użytkowanie kośno - pastwiskowe”
- **Załącznik nr 2b** „Projekt umowy dzierżawy na użytkowanie pastwiskowe – kulturowy wypas owiec”
- **Załącznik nr 3** „Formularz ofertowy”